



Krankenpflege 8 Malattie croniche

- Riconoscere condizioni come diabete, BPCO, demenza, Parkinson
- Adatta le cure in base ai sintomi e ai piani di trattamento
- Riconoscere i sintomi di scompenso cardiaco sinistro/destro e delle malattie reumatiche
- malattie croniche, esacerbazione vs condizione stabile, insufficienza cardiaca (scompenso sinistro/destro), malattie reumatiche

Il diabete	<i>(Diabetes)</i>	La condizione stabile	<i>(Stabiler Zustand)</i>
La BPCO (Broncopneumopatia cronica ostruttiva)	<i>(COPD (chronisch obstruktive Lungenerkrankung))</i>	Il trattamento di mantenimento	<i>(Erhaltungstherapie)</i>
La demenza	<i>(Demenz)</i>	La dispnea	<i>(Dyspnoe)</i>
La malattia reumatica	<i>(Rheumatische Erkrankung)</i>	L'edema (degli arti inferiori)	<i>(Ödem (der unteren Extremitäten))</i>
Il morbo di Parkinson	<i>(Morbus Parkinson)</i>	La fatigue (stanchezza cronica)	<i>(Fatigue (chronische Müdigkeit))</i>
L'insufficienza cardiaca sinistra	<i>(Linksherzinsuffizienz)</i>	Accudire (un paziente)	<i>(Versorgen (einen Patienten))</i>
L'insufficienza cardiaca destra	<i>(Rechtsherzinsuffizienz)</i>	Regolare la terapia	<i>(Die Therapie anpassen)</i>
La riacutizzazione	<i>(Exazerbation)</i>	Riconoscere i sintomi	<i>(Symptome erkennen)</i>

1.Übungen

1. Ordne die Elemente mit verwandter Bedeutung zu.

- | | |
|--------------------------|----------------------------------|
| a. La riacutizzazione | 1. Modificare la terapia |
| b. La condizione stabile | 2. Il peggioramento |
| c. Regolare la terapia | 3. La situazione stabile |
| d. Accudire un paziente | 4. Prendersi cura di un paziente |

a-2 b-3 c-1 d-4



2. Interne Mitteilung: Patienten mit chronischen Erkrankungen (QR: Audio)

Fülle die Lücken aus: insufficienza cardiaca, dispnea, BPCO, stabile, diabete, edema, riacutizzazione

In ambulatorio oggi ci sono visite per pazienti con patologie croniche: il (1) _____, la (2) _____, la demenza, il morbo di Parkinson e le malattie reumatiche. Prima di ogni controllo, verifica se la condizione è (3) _____ e se il trattamento di mantenimento è aggiornato. Segnala subito una (4) _____, soprattutto in presenza di (5) _____ o stanchezza intensa.

Presta attenzione anche ai segni di (6) _____. Se noti (7) _____ alle gambe, aumento di peso rapido o fiato corto, avvisa il medico e regola la terapia secondo il piano. Annota i sintomi e le abitudini del paziente a casa.


In der Ambulanz gibt es heute Termine für Patienten mit chronischen Erkrankungen: Diabetes, COPD, Demenz, Morbus Parkinson und rheumatische Erkrankungen. Prüfe vor jeder Kontrolle, ob der Zustand stabil ist und ob die Erhaltungstherapie aktualisiert ist. Melde sofort eine akute Verschlechterung, besonders bei Vorliegen von Dyspnoe oder starker Müdigkeit.

Achte auch auf Zeichen einer Herzinsuffizienz. Wenn du Beinödeme, eine rasche Gewichtszunahme oder Kurzatmigkeit bemerkst, informiere den Arzt und passe die Therapie gemäß dem Plan an. Notiere die Symptome und die Gewohnheiten des Patienten zu Hause (Ernährung, Medikamente, Aktivitäten).

(1) diabete, (2) BPCO, (3) stabile, (4) riacutizzazione, (5) dispnea, (6) insufficienza cardiaca, (7) edema

1. Quali segni indicherebbero una riacutizzazione o un peggioramento dell'insufficienza cardiaca e cosa annoteresti nella cartella?

3. Hören Sie sich den Audioausschnitt an und wählen Sie die richtige Antwort aus. (QR: Audio)

- | | Wahr | Falsch | |
|--|--------------------------|--------------------------|--|
| 1. Il paziente è generalmente stabile grazie alla terapia di mantenimento. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |  |
| 2. L'operatore decide di non avvisare nessuno e rimandare il controllo a domani. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 3. L'operatore nota mancanza di fiato e gonfiore alle gambe e sospetta un problema cardiaco. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
- 1-V 2-X 3-V

4. Wählen Sie die richtige Lösung

- Se il paziente ha la BPCO, tu _____ subito la *(Wenn der Patient COPD hat, erkennst du sofort die Atemnot beim Gehen.)*
dispnea durante la camminata.
a. riconosci b. riconosce c. riconoscete d. riconosco
 - Oggi la signora con diabete _____ la terapia *(Heute passt die Frau mit Diabetes die Therapie gemäß dem Plan des Arztes an.)*
secondo il piano del medico.
a. regola b. regoliamo c. regolo d. regolare
 - Quando il marito ha la demenza, la figlia lo _____ *(Wenn der Ehemann Demenz hat, pflegt die Tochter ihn jeden Abend und kontrolliert die Medikamente.)*
_____ ogni sera e controlla i farmaci.
a. accudisci b. accudisce c. accudiscono d. accudisco
1. riconosci 2. regola 3. accudisce

5. Rollenspiel - Dialoge (QR: Audio)

Telefonata al medico di base

Dott.ssa *Studio della dottoressa Bianchi, buongiorno.*
Bianchi *(Praxis von Frau Dr. Bianchi, guten Tag.)*

(medico):

Marco *Buongiorno dottoressa, la chiamo per mio padre: ha la BPCO e oggi ha più*
(familiare): *dispnea del solito, è molto stanco e fa fatica a parlare.*
(Guten Tag, Frau Doktor, ich rufe wegen meines Vaters an: Er hat COPD und heute hat er mehr Atemnot als sonst, er ist sehr müde und hat Schwierigkeiten zu sprechen.)

Dott.ssa *Capisco. Ha febbre o una tosse diversa dal solito? Di solito la sua condizione è*
Bianchi *stabile o ha già avuto riacutizzazioni?*

(medico): *(Ich verstehe. Hat er Fieber oder einen anderen Husten als sonst? Ist sein Zustand normalerweise stabil oder hatte er schon Exazerbationen?)*

Marco *Di solito è stabile con il trattamento di mantenimento, ma ieri sera è*
(familiare): *peggiorato e stamattina è più affannato.*
(Normalerweise ist er mit der Erhaltungstherapie stabil, aber gestern Abend hat es sich verschlechtert und heute Morgen ist er stärker kurzatmig.)



Dott.ssa

Ok: continuiate il trattamento di mantenimento e, se avevamo previsto eventuali aggiustamenti, regolate la terapia come da piano. Se la dispnea aumenta o non riesce a parlare in frasi, chiamate il 118 o andate in Pronto Soccorso.

Bianchi

(medico):

(Okay: Setzen Sie die Erhaltungstherapie fort und, falls wir mögliche Anpassungen vorgesehen hatten, passen Sie die Therapie gemäß dem Plan an. Wenn die Atemnot zunimmt oder er nicht mehr in ganzen Sätzen sprechen kann, rufen Sie die 118 an oder gehen Sie in die Notaufnahme.)

1. Quali sintomi descrive Marco e perché pensa a una riacutizzazione della BPCO?

6. Sprechen: übersetzen und antworten (QR: KI+)

Il paziente è in una condizione stabile, ma... / Sembra una riacutizzazione perché... / Devo regolare la terapia secondo il piano e avvisare il medico/infermiere.



1. Lei lavora in una casa di riposo: un paziente con BPCO dice che oggi ha più dispnea del solito. Cosa fa e cosa comunica al medico o all'infermiere?

2. Un familiare segnala che una persona con demenza o morbo di Parkinson oggi è più stanca e confusa del solito. Quali sintomi semplici controlla e come adatta l'assistenza?

7. Schreiben: WhatsApp (QR: KI+)

Ciao, sono **Laura** (coordinatrice ADI). Domani mattina puoi passare tu dal sig. Rinaldi alle 9? Ho un imprevisto.

Oggi lui aveva più **dispnea** del solito e diceva di essere molto stanco. Ho visto anche un po' di **edema alle caviglie**. Di solito è in **condizione stabile**, ma forse è una piccola **riacutizzazione**. Puoi controllare se prende la terapia come da piano e chiamarmi dopo la visita?

Grazie!



Schreibe eine passende Antwort: *Domani alle 9 posso passare, va bene. / Oggi ho notato che... / Mi sembra che... / Dopo la visita ti chiamo e ti aggiorno.*
